



LA ILUSTRACION DE CASTRO



SEMENARIO LITERARIO, DE INTERESES LOCALES Y DE NOTICIAS

AÑO LIII

PRECIOS DE SUSCRIPCION		Tre.	Año
Castro-Urdiales		6,00	25,00
Resto de España		8,25	30,00
Extranjero y Ultramar		15,00	60,00

Número corriente 60 céntimos, atrasado 70

Redacción y Administración. Calvo Sotelo
Teléfono núm. 144

SE PUBLICA LOS DOMINGOS
Castro-Urdiales, 9 de Enero de 1949

PRECIOS DE ANUNCIOS

Esqueles de funerales según las dimensiones
Reclamos y comunicados 0,75 céntimos línea
Anuncios por contrato a precios convencionales

N.º 2.149

LO QUE HAN DEJADO LOS REYES

Villancicos

Todo lo tenemos nuevo
en el nuevo Municipio:
son nuevos los concejales
y nuevos los calzoncillos.

Carrasclás los tiempos son nuevos
carrasclás todo es novedad
carrasclás hay que renovarse
carrasclás, carrasclás, carrasclás.

Al pasar por los Jardines
se portó bien Baltasar
y reformó un Montepío
que honra de España será.

Carrasclás Herrera se mueve
carrasclás D arriba detrás
carrasclás así se labora
carrasclás, carrasclás, carrasclás

En «El Porvenir de Castro»
se dijeron cosas buenas,
y hubo ideas elevadas
escritas por Ramón Peña.

Carrasclás esos son problemas
carrasclás de gran realidad
carrasclás pensar con altura
carrasclás, carrasclás, carrasclás

En el jardín de Munguira
dejaron juguetes mil
y obsequiaron a Juanito
con un gorro de dormir.

Carrasclás duerme a pierna suelta
carrasclás qué tranquilidad
carrasclás que no le despiertén
carrasclás, carrasclás, carrasclás

Se abren calles y más calles,
es la Playa ciudad nueva,
y todavía hay quien dice
que en Castro no se progresa.

Carrasclás aunque no lo crean
carrasclás los sabios de acá
carrasclás Castro va adelante
carrasclás, carrasclás, carrasclás

A don Cesáreo los Reyes
le dejaron una silla
para ver si se está quieto
alguna vez en la vida.

Carrasclás allá va Cesáreo
carrasclás hecho un huracán
carrasclás ni el viento le frena
carrasclás, carrasclás, carrasclás

Para El Porvenir risueño
que vendrá dentro de un año,
nos van a hacer una *Renfe*

desde Somorrostro a Castro.

Carrasclás el tren se desliza
carrasclás ya está en Brazomar
carrasclás que toquen el pito
carrasclás, carrasclás, carrasclás

El reloj de nuestra Villa
ya no dá los cuartos de hora;
pero en cambio está Lloredo
que hay que ver lo que *derrocha*.

Carrasclás el gran don Arsenio
carrasclás sabe administrar
carrasclás no suelta ni gorda
carrasclás, carrasclás, carrasclás

En la calle de Los Huertos
le saludaron a Isaac,
y le hicieron el regalo
de un Hudson monumental.

Carrasclás vaya un cochecito
carrasclás qué comodidad
carrasclás corre como el viento
carrasclás, carrasclás, carrasclás.

A la Comisión de Hacienda
le dejaron un nivel,
para que pueda apreciarse
si es balance o *balansé*.

Carrasclás ingresos y gastos
carrasclás andan a la par
carrasclás ya está nivelado
carrasclás, carrasclás, carrasclás.

Eres hombre de valía,
pero ahora te hace falta,
dejar el buzo en la percha
y visitar a Grijalba.

Carrasclás no falta talento
carrasclás te sobra bondad
carrasclás dale fuego al buzo
carrasclás, carrasclás, carrasclás.

En el mar del Municipio
dejaron una gran boya,
para sostén de una deuda
que es *flotante* y que no *fiota*.

Carrasclás al entrar el año
carrasclás cantaba Gaspar
carrasclás hay que arreglar eso
carrasclás, carrasclás, carrasclás.

Con el porvenir de Castro
que la *Renfe* nos traerá,
moriremos empachados

de tanta prosperidad.

Carrasclás cargado de industrias
carrasclás viene Baltasar
carrasclás esto es una viña
carrasclás, carrasclás, carrasclás.

A don León Villanueva
el Rey Melchor le decía:
«No se ha inventado la bomba
que deribe tu Alcaldía».

Carrasclás sigue placentero
carrasclás esto marcha ya
carrasclás tú harás otro Castro
carrasclás, carrasclás, carrasclás.

Dando a Dios lo que es de Dios
y al César lo que es del César,
a Castro hay que darle barcos
para perseguir las pescas.

Carrasclás que venga bonito
carrasclás hasta reventar
carrasclás lo demás es *cuentu*
carrasclás, carrasclás, carrasclás.

Cantaba el Rey Baltasar
que hemos pasado en el aire
de aquel Bailén de Castaños
a este bailen, bailen, bailen.

Carrasclás van en torbellino.
carrasclás de acá para allá
carrasclás ¡vaya una movida!
carrasclás, carrasclás, carrasclás.

Un castreño-guriezano
fue al baile de Nochevieja
y Mariano anduvo listo
y le «birló» la pareja.

Carrasclás para ir al baile
carrasclás no estorba la edad
carrasclás ¡qué chavales estos!
carrasclás, carrasclás, carrasclás.

En el Portal de Belén
se encienden grandes hogueras
y Melchor le pide al Niño
que se terminen las guerras.

Carrasclás que acaben los odios
carrasclás y venga la paz
carrasclás que somos hermanos
carrasclás, carrasclás, carrasclás.

En el baile de la «Peña»
hubo un pasodoble fino
que le tocó Gallastegui
mejor que el negro Aquilino.
Carrasclás tiene embocadura
carrasclás de gran calidad
carrasclás eso es ser artista
carrasclás, carrasclás, carrasclás.

Los músicos de la Banda
están ya tan mal de ropa.
que Erquicia y Zapaterillo
van enseñando la popa.
Carrasclás con esas guerreras
carrasclás qué lindos están
carrasclás ¡vaya unos zurcidos!
carrasclás, carrasclás, carrasclás

Aunque nos brinde Melchor
industrias de *claveteros*,
serán lo mejor de Castro
las pescas y el veraneo.
Carrasclás no nos apartemos
carrasclás de la realidad
carrasclás no soñemos tanto
carrasclás, carrasclás, carrasclás.

Por la Química analítica,
que nos trajo el Rey Gaspar
en el Royal hubo un *ron*
que se convirtió en champán.
Carrasclás corren las estrellas
carrasclás en marcha fugaz
carrasclás ¡cómo me mareo!
carrasclás, carrasclás, carrasclás

En el baile de la «Peña»
Ramírez me llamó viejo:
¡Ya se conoce que Emilio
no me miró bien por dentro!
Carrasclás ¿soy joven? ¿soy viejo?
carrasclás ellas lo dirán
carrasclás ¡que hablen las chavalas!
carrasclás, carrasclás, carrasclás.

Cumpliendo un deber

En las columnas de La Ilustración salió a luz poco hace un artículo en que se hablaba de la pobreza del clero, concretamente del clero de esta parroquia, y se pedía a los castreños que acudiesen en remedio de esa necesidad. Después se ha proseguido en este semanario, y de otras formas, la misma campaña. Cúmplenos a los favorecidos dar las gracias al iniciador o iniciadores de ella y a cuantos la han acogido.

Ciertamente que a pesar de lo que el Estado viene haciendo por mejorar la suerte económica del clero, ésta no es en general nada halagüeña. Su llamado sufrir ha hecho creer a muchos lo contrario. ¿Se resolverá alguna vez de manera definitiva este tan importante problema del decoroso vivir del clero? Esperamos que sí. Mientras tanto tienen los fieles a mano un medio de cumplir en esta parte con su deber de católicos, deber de justicia más que de caridad. Ese medio, que por estar ya oficialmente establecido, debe preferirse a los demás, es la suscripción para el culto y el clero. Porque también los recursos de las parroquias para el sostenimiento del culto son del todo insuficientes. Nos atrevemos a pedir a los feligreses de Castro que han mostrado su interés y afecto por sus sacerdotes iniciando esta campaña en su favor y respondiendo a ella, que dirijan sus buenos deseos y sus esfuerzos a aumentar los suscritores y los donativos para el culto y clero, que desde que la suscripción empezó han ido disminuyendo por faltecimientos y ausencias y por otras causas.

Ni en lo pasado fué el interés del móvil de nuestro obrar, ni quiera Dios que lo sea en el futuro, sino únicamente el cumplimiento de nuestra sagrada misión. Pero no podíamos oponernos, sin tacha de desagradecidos, a la generosa acción de nuestros feligreses.

Mucho más que el don material les agradecemos la buena voluntad y afecto de que procede. Y como vemos que hay a nuestro alrededor grandes necesidades no solo espirituales sino de orden material, pedimos a Dios que al remedio de esas necesidades, que es el fin propio de nuestro ministerio, sigamos siempre dedicando nuestras personas y nuestros bienes.

EL CLERO PARROQUIAL

La Navidad del Humilde

Lo mismo que el día de Pascua, el jueves, festividad de los Santos Reyes, se sirvió en los Comedores Amestoy una espléndida comida a los pobres de la población.

El menú consistió en una sabrosísima paella, carne con patatas, vino, frutas y turrón, café y coñac y cajetillas de tabaco para los hombres.

Al acto asistieron el Alcalde don León Villanueva, don Agapito Zorrilla, el Jefe de la Guardia Municipal, don Angel y nuestro Director don Eusebio Seruñeta y otras personas.

Todos los comensales salieron contentos del simpático acto y dieron las más expresivas gracias al señor Alcalde, a quien felicitamos por la humanitaria labor en favor de los pobres desvalidos.

Despertar en la montaña

Por F. Szigriszt

(Narrado por un curioso de la vida ajena)

Anoche, cuando me tendí sobre la verde hierba y quise contemplar el juego armonioso de las estrellas, no sé qué extraña música que emitía el cielo vino a sumirme en un hermoso sueño que tenía algo de exótico perfume y que me envolvía en una deliciosa atmósfera de esperanzadas ilusiones.

Casi al amanecer, mientras dormía, un intenso frío que bajaba de las altas montañas sacudió todo mi cuerpo, la brisa rozó mis párpados, que se abrieron, y mi mirada se extendió dirigida al infinito para tropezar con el misterio de su silencio. Pero noté que era una canción de luces distintas la que ahora contemplaba y que, en medio de su parpadeo, me miraban con algo de asombro al tiempo que la luz de la mañana, ya cercana, iba haciendo apagarse sus azules destellos.

Mientras por un lado del horizonte se escapa la noche, yo me pregunto por qué las estrellas duermen durante el día. Pero he aquí que una corona de armónicos colores rodea en un instante el círculo del otro lado, llamando la aurora, y el sol—en una dorada caricia—surge con la luz de sus primeros rayos.

Ya el mar difunde sus reflejos; y en los montes, junto a los arroyuelos, los pájaros saludan en gorjeos celestes al gran día que comienza; bañan en el rocío sus pétalos las flores, se despeza el ambiente, y mi alma eleva una oración, entre el murmullo de la naturaleza, a la gracia del Creador, uniéndose a la música del cielo y de los ríos para formar sobre el céfiro cálido un-himno al Amor.

Mientras crece el día, allá en el valle caminan dos muchachos por un serpenteante camino al que el sol, sin comprender el juego de sus propios rayos, ha considerado río silencioso: tales vislumbres produce la plata de la mañana.

Descendamos a la llanura y, reptando en el césped, ocultémonos junto a la blanca carretera.

Ya se acercan los dos jóvenes que parecen dirigirse a la ciudad: uno de ellos es alto y rubio, aspecto fuerte y, aunque a esta distancia no los distinguió perfectamente, sus ojos semejan ser claros; es el otro un caminante a quien conozco: recorrió lejanos parajes y siempre su parecer es la opinión del mundo. Ya pasan: sigámosles.

—Que no has dormido esta noche, ¿A qué se debe?—dice el caminante al joven.

—¡Oh, es tan largo de contar! Sin embargo, ha sido tan sólo hace unas horas...

—No te comprendo—sigue diciendo el caminante. Tienes la cara triste: nunca te vi de este modo. Cuéntame, pues, lo que te ocurre: ¿no soy tu mejor amigo?

Pues bien—explica el joven. He aquí mi infortunio. (Y como si no hubiera estado escuchando, se pasa una mano entre sus rubios cabellos, y añade:—Desde anoche sangra mi alma. Y ya no respiro con la satisfacción de antes, porque el frío de las estrellas coaguló dentro de mi

corazón aquellos momentos martirizados que viví. Sólo un milagro podría volverme al bienestar que disfrutaba.

...Y ahora el caminante escucha silencioso, hablando únicamente para ayudar al joven amigo en su relato, sin romper el mutismo de la brisa cálida que roza sus caras mientras marchan por la ruta plateada, entre el verde tapiz que forman los prados.

—¡Cuánto debes de sufrir, amigo. Cuéntame...

Y el joven, tornándosele la voz más grave, continúa:

No sé cómo explicarlo... Cinco años hace y era primavera, igual que el día que nos cubre. Fué entonces cuando conocí a una dorada muchacha que en vano intentaría describirte: ¡tan hermosa era!—En un día de abril debió bajar del cielo traída sobre el más blanco cisne y rodeada de mil palomas que con sus picos colocaban sobre ella violetas y jazmines. Le hablé y un amor inexplicable surgió dentro de mí. Yo que no tuve fe hasta entonces en el amor terreno ¡cuán equivocado estuve, sin embargo, en imaginarme prendado de ella! ¿Por qué se engañaría mi alma?—Ayer experimenté momentos de gran dolor cuando comprobé la inexistencia de esa pasión que tan bella pintan: si luego de cinco años se rompen sus raíces como el cristal más delicado, ¿por qué esperanzarse en ella si forzado fuera procurar aliento a lo que no habría de durar toda la vida?—Esto no sería adoración y es la terrible verdad que, al abrirme los ojos, me ha desgarrado el alma, y me oprime y causa mi fatiga.

—Lamento tu estado—dijo en un susurro el caminante.

(Continuará en el próximo número)

La Iglesia del Sdo. Corazón

RIFA DEL CUADRO DEL PINTOR SANTAMARINA

El sorteo de esta rifa, que estaba anunciado para el 5 de este mes, será el 5 de Febrero próximo.

El Tiempo

Al finalizar la semana anterior parecía que iba a cambiar el tiempo.

Hubo algunos momentos de fuerte viento del Noroeste y cayeron algunos chaparrones, pero no pasó la cosa de lo que los clásicos llaman "hinchazones de Marzo".

En términos generales el tiempo continúa siendo bueno y es buena también la temperatura.

Los Bailes de Reyes

Los bailes de Reyes celebrados el jueves por la noche en la sala de fiestas del Café de la Marina y en el Café Bristol y el organizado en el Café Royal por la Peñía Taurina Rafaelillo, resultaron muy concurridos y animados.

Las salas habían sido adornadas con delicado gusto y ofrecían un aspecto brillante, haciéndose un gran derroche de serpentinas.

Los bailes terminaron a altas horas de de la madrugada, dentro del mayor orden.

En el Café Royal corrió mucho el champán y no se notó la falta del ron.

Las Pescas

Durante la semana que hoy finaliza el importe de las pescas vendidas en nuestra Cofradía de Pescadores ascendió a la cantidad de 102.342 pesetas.

Fué besugo y chicharro la mayor parte del pescado vendido.

En estos momentos empieza a ponerse bien la cuestión de las pescas que buena falta les está haciendo a nuestros sufridos pescadores.

De Otañes

Varios vecinos de este pueblo al tener noticia que don Ramón Salaya y su señora doña Teresa Nazábal regresaban a su residencia de La Habana, queriendo darles una prueba de afecto y de cariño, organizaron una Misa en la parroquia, ante el altar de Nuestra Señora del Rosario de Fátima (regalo de dichos señores) para pedirle a la Santísima Virgen un feliz viaje, así como también el pronto restablecimiento de doña Teresa que recientemente ha sufrido una operación quirúrgica.

Digno del mayor elogio es el rasgo de afecto y generosidad dado por don Saturnino Ruiz Alberdi, que al tener noticia de que se iba a celebrar dicha Misa en Otañes, se ofreció a traer el laureado Ochote de Castro-Urdiales, como así lo hizo. A las 11 de la mañana se celebró la misa por el párroco don Francisco del Campo Cano, que fué cantada magistralmente por dicho Ochote, asistiendo a dos los vecinos al extremo que el templo estaba completamente lleno. Al final de la santa misa, el laureado Ochote fue obsequiado espléndidamente por don Ramón Salaya.

Para la Navidad del Humilde y del Enfermo se han repartido en estos días limosnas a los pobres y necesitados por distintas familias de la localidad. En nombre de estos enfermo y necesitados damos las gracias a los donantes por su generosidad y desprendimiento.

Después de haber pasado una temporada en este pueblo al lado de sus familiares, han salido para La Habana nuestros queridos amigos don Ramón Salaya y su señora doña Teresa Nazábal.

Igualmente han salido con el mismo destino a incorporarse a sus negocios los jóvenes don Paulino García y don Luis Loidi. A todos les deseamos un feliz viaje.

INDELANTE

SUSCRIPCION ABIERTA CON DESTINO A LA CELEBRACION DE LA NAVIDAD DEL HUMILDE

Suma anterior	8.296,50
Don Manuel Gómez	25,00
Daniel Grijalba	10,00
Doña Herminda Carasa	5,00
Don Bruno Sáez	8,00
Doña Emilia del Val	10,00
Mercedia «Manuela»	15,00
Don Emilio Herrera	25,00
«Astorgano»	1,00
Casa «Félix»	25,00
Doña Jesusa Acero	2,00
Sra. Salazar	10,00
Sra. Rosarito Grijalba	25,00
Don Angel Berbiela	25,00
H. H.	5,00
Doña Felisa Mogro	5,00
Sra. Conchi Hernández	2,00
Don Andrés de la Rosa	25,00
Sra. Vda. de Sancristobal	10,00
Don Eusebio Sertucha	10,00
Don Eleuterio González	25,00
Doña Rosa Portillo	5,00
Doña Rosa Azúa	5,00
Don José Salinas	25,00
Sra. Dionisia González	15,00
Don Andrés Díez Rodrigo	25,00
Roberto Gozález Herrero	25,00
Lazaró Alvarez	25,00
Cipriano Díez	10,00
D.ª Rosa Yarza	5,00
Don Sebastian Fernández	10,00
Don Luis Gainza	10,00
Doña Dominga Larrazabal	5,00
J. M.	5,00
D.ª M.ª Carmen Tribis	10,00
L.ª Casilda Gorriarán	2,00
Sr. Martínez Gorriarán	2,00
Doña Consuelo Martínez	1,00
Don Enrique Chávarri	1,00
J. P. F.	16,00
Don Julio Veci Terán	10,00
Sra. Chuchi Veci	15,00
Don José Vega	5,00
Antonio Veci	25,00
Doña Leonor Acero	5,00
Doña Vicenta Díez	10,00
Sra. Vda. de L. Ruiz	10,00
Electra Agüera	100,00
Sra. Agustina Maza	5,00
Don Luis Ocharan Aburto	150,00
Don Agapito Zorrilla	15,00
Don Jesus Belmonte	8,50
Don Eugenio Romayor	5,00
Sres. de Castellanos	10,00
SUMA TOTAL	9.140,00

NOTA: En la lista anterior apareció por error, doña Juanita Romero Garmendia con la cantidad de 5 pesetas, siendo 15 las entregadas por dicha señora. La Sra. Maria Azúa que figuraba con 10, siendo las entregadas 2; Don Fernando Portillo Carranza entregó 25 y figura con 10; Bar Avenida figura con 5, siendo las entregadas 10,00 pesetas

NOTICIAS

Terminadas las fiestas regresaron a Mondragón nuestro buen amigo don Carlos Colón y su esposa la señora doña Blanca Merino.
—Para continuar sus estudios salió para Madrid la señorita Maria Carmen

COÑAC BOBADILLA y Cía.
Pruebe y compare

Díaz-Romeral.
—Ha salido para Navarra la señorita Pepita Casas Muerza.
—Para Madrid ha salido el joven estudiante de Derecho Julio Ortiz Pradera.
—En Buenos Aires se han unido en el indisoluble lazo del matrimonio la señorita Nélida Isabel Durand y el estimado joven D. Julián Castaño Baranda. Deseamos a los jóvenes esposos todo género de felicidades en su nuevo estado y les enviamos nuestra enhorabuena, que hacemos extensiva a sus estimados familiares de Buenos Aires y de nuestra ciudad.
—Regresó a Santander al Colegio de los Sagrados Corazones la señorita Maria del Pilar Díaz-Romeral con el fin de continuar sus estudios.
—Después de pasar las fiestas, regresó de Burgos la señorita Angelines Arco.
—Pasadas las fiestas regresó a Madrid nuestro buen amigo don José Merino Ibarlucea.
—El jueves próximo día 13 del actual a las ocho de la mañana, y en el altar mayor de la iglesia parroquial de Santa Maria, se celebrará una misa por el descanso eterno del alma de la señora doña Anastasia Rivero, Viuda de Rivas (q.e.p.d).

Academia París

Reanuda nuevamente su clase de Corte y Confección.
Avda. del Generalísimo, 3-2.º

Se Vende Casa de Campo y huerta, con árboles frutales, lindante al Hospital y Camino Real. Informes José Garmendia. ISLARES

CARBON

De piedra, vegetal y leña
SERVICIO A DOMICILIO
FRANCISCO MORON Chelines, Castro-Urdiales Teléfono 86

SE VENDE
Una magnífica bicicleta de caballero Informes en esta Administración

No seas perezoso, sacrificate en todo caso un poco y remite urgentemente tu ayuda a nuestro Párroco. Dios te lo premiará dándote el ciento por uno.

Coñac Caballero

Bar Capitol

Inmejorablemente situado. Comodidad Un excelente servicio completo.
Tapas variadas. Meriendas. Excelentes licores. Café especial exprés
Propietaria: Luisa Ranero
Calle General Queipo de Llano
Telf. 156 CASTRO-URDIALES

Bar-Café Avenida

FRENTE AL ANTIGUO «BAR CORTIJO»
SERVICIO COMPLETO EN TAPAS Y LICORES - EXQUISITO CAFÉ EXPRES
(PROPIETARIO DEL «BAR CORTIJO»)
CASTRO-URDIALES

Hotel Restaurante Continental

Se reciben encargos para bodas y banquetes
FRENTE AL MAR - AMPLIOS-COMEDORES
Avda. del Generalísimo, N.º 13 Teléfono 133 Castro-Urdiales

Coñita y Consuelo

Se confeccionan a máquina vestidos, chaquetas, guantes, etcetera, etcetera
Especialidad en Angorina
Calle de Santander, número 32-3.º Castro-Urdiales

Fonda La Estrella

BAR-RESTAURANTE
Vinos Rioja, Tapas variadas, Meriendas, Banquetes de Encargo
Calle O. Redondo 1 Teléfono 41 CASRTO-URDIALES

Garage Emma (Viuda de Manso)

José Maria Pereda - Castro-Urdiales

REPARACION de MEDIAS

MERCERIA CUCA
Teléfonos 24 y 144
QUEIPO de LLANO
CASTRO-URDIALES

Villanueva y Rego

Agencia de Seguros «La Urbana»
Instancias - Tramitación Expedientes familiares numerosas - Certificados Penales - Documentos etc.
José Maria Pereda 7 - 1.º Castro-Urdiales

LLEVANDO CALZADOS "FILO"

siempre irá Vd. bien vestido
Ardigales y Calvo Sotelo Telf. 25
CASTRO-URDIALES

Se Vende

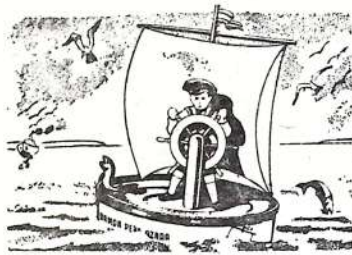
Un piano en inmejorables condiciones En esta Administración informarán.

SE VENDE

Llave en mano se vende una tienda acreditada, con un piso primero y su patio correspondiente. En esta administración informarán.

TRANSPORTES DE MERCANCIAS Manuel Zorrilla Hierro

Viajes rápidos a toda España
Ardigales, 58 CASTRO-URDIALES



RAMON PEÑA AZNAR

Conservas de Pescados
Escabeches y Salazones

Santander, 28 Teléfono 48
Castro-Urdiales

Café - Bar BRISTOL

Café expres. Chocolates. Merendas. Mariscos. Cerveza helada. Tapas y *Iskatas*
SURTIDO COMPLETO EN LICORES
COCKTAILS

Avenida del Generalísimo. Teléfono 60

CASTRO-URDIALES

TEJIDOS - CONFECCIONES - GENE-
ROS DE PUNTO QUINCALLA
MERCERIA-JUGUETES-SASTRERIA

Extraordinario Surtido de **Lanas y**
Paños para Chaquetones y
Abrigos

Casa Félix Teléfono 59
Castro-Urdiales

Lencho Sáez

Taxista

Santander, 30 1.ª dcha. Teléfono 127
Castro-Urdiales

Balneario - Hotel Restaurante

MIRAMAR

El más espléndido marco para Bodas, Baquetes. Recepciones, etc.

Teléfono 142

Castro-Urdiales

Reservado para Julián Agote

"Hotel El ALDEANO"

Comedores Amplios.-Servicio constante y sin competencia.-Café Expres.

BAR

Jamón, Mariscos y Vinos de todas las marcas

CASTRO-URDIALES

Ardigales 34 y 36 Teléfono Núm. 8

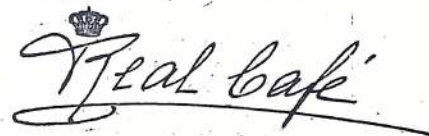
JUAN JOSE IRASOLA

ULTRAMARINOS FINOS VINOS Y LICORES de
JUANITA LANDABEREA

CAFE LA MARINA

SERVICIO ESMERADO
ESPECIALIDAD DE LA CASA:
EN CAPUCHINOS

Plazuela del General Mola, 14 Teléfono 100 (Frente a Puerto)
CASTRO-URDIALES



SURTIDO COMPLETO
EN LICORES

Café expres. - Ice-Tea - Meri-
endas - Mariscos - Cerveza helada
- Tapas y Bares

Grandes Conciertos

por la Orquesta Blanco y Negro con 8 profesores

Teléfono 19

Castro-Urdiales

Reservado para la

Panaderia Santa Ana

Angel Sáez

(LITIO)

Café de Alentejo - 6 plazas

Onésimo Redondo 1.ª dcha. Tel. 139
Castro-Urdiales

Elias González Cuadra

Panaderia
Vergara 15 Teléfono 140
Castro-Urdiales

BAR LOPE

Sabroso Vermouth Rossi. Blanco de la
Nava. Especialidad en callos. Vino de
todas las clases

Rua, número 4 Castro-Urdiales

PALMIRA

CAMISERA
ULTIMO MODELO
Opo Llana 3-4.º Castro-Urdiales

ANTONIA SARALEGUI DE FUENTES

MODISTA

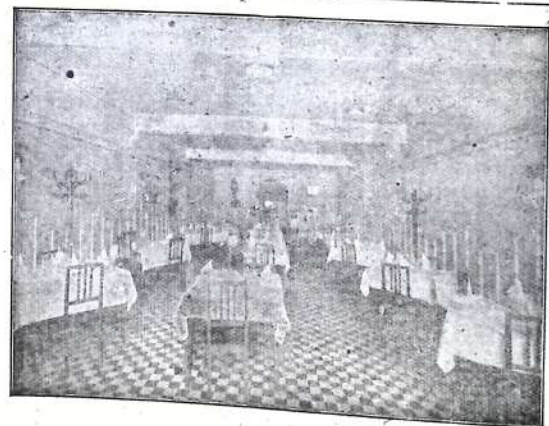
ESPECIALIDAD EN NIÑOS
Calvo Sotelo, 4 Telf 50
CASTRO-URDIALES

MERCERIA MANUELA

Novedades. Paqueteria
Géneros de Punto
Ca. Sotelo Castro-Urdiales

Transportes MILLON

Transporte de viajeros por carretera
a precios muy nomos
José María de J... Teléfono 13
CASTRO-URDIALES



Hotel - Restaurant
La Marina

Amplias habi-
taciones con
baños. Exce-
lente cocina
por su chef
Variedad ex-
tra en los platos

Propiedad: Pedro del Castillo. Plazuela General Mola. Telf. 33 Castro-Urdiales